**Hope M. Anderson**

Hope.M.Anderson@asu.edu

# Coordination Experience

Director of Spanish Language Acquisition (Clinical Assistant Professor), School of International Letters & Cultures, Arizona State University, Tempe, Arizona, 2020-present

* Overseeing face-to-face and online Spanish second language classes (SPA 101, 102, 110, 201, 202, 210, 313, 314, 412)
* Designing and carrying out the teaching assistant orientation for Spanish
* Contributing to revision of online courses
* Assisting with syllabus and Canvas site development for Spanish second language classes
* Organizing and leading meetings and maintaining communication with coordinators, instructors, and teaching assistants
* Resolving student and instructor issues

Lower-Level Spanish Program Coordinator (Assistant Professor), Department of World Languages & Cultures, University of Massachusetts Lowell, Lowell, Massachusetts, 2016-2020

* Teaching and overseeing face-to-face first- and second-year Spanish classes (WLSP 1010, 1020, 2110, 2120)
* Designing syllabus templates
* Developing shared grading rubrics
* Designing digital curriculum for second-year Spanish classes (WLSP 2110 & 2120)
* Organizing and leading meetings and maintaining communication with instructors
* Resolving student and instructor issues
* Ordering textbooks
* Substitute teaching

Hybrid Course Coordinator (Graduate Associate), Department of Spanish and Portuguese, University of Arizona, Tucson, Arizona, 2014-2016

* Oversaw hybrid first-year Spanish classes (SPAN 101 and 102)
* Conducted hybrid course orientations for students and instructors
* Revised examinations, quizzes, and course packets (syllabi, course calendars, and course documents)
* Developed technological solutions to integrate into both hybrid and face-to-face classes
* Assigned homework
* Led meetings and trainings for instructors
* Mentored new instructors
* Scheduled, supervised, troubleshot, and proctored electronic examinations
* Substitute taught first-year Spanish

Language Coordinator, Cooperative Learning Center, California State University Monterey Bay, Seaside, California, 2007-2011

* Oversaw tutoring of Spanish, American Sign Language, and Japanese
* Hired, trained, scheduled, and evaluated tutors
* Organized and led meetings with tutors
* Developed online and paper study materials
* Designed online signup system
* Served as instructor of record for students registering for academic credits

# Teaching Experience

Clinical Assistant Professor of Spanish, School of International Letters & Cultures, Arizona State University, Tempe, Arizona, 2020-present

* Teaching SPA 202 (Intermediate Spanish II) and SPA 598 (Language Program Administration)
* Teaching Spanish teaching assistant practicum

Assistant Professor of Spanish, Department of World Languages & Cultures, University of Massachusetts Lowell, Lowell, Massachusetts, 2016-2020

* Teaching WLSP 1010 (Spanish 1 & Culture), WLSP 1020 (Spanish 2 & Culture), WLSP 2110 (Spanish 3 & Culture), and WLSP 2120 (Spanish 4 & Culture)
* Advising students majoring and minoring in Spanish
* Participating in recruitment events for UML students and prospective UML students and their families

Adjunct Faculty, College of Humanities, University of Arizona, Tucson, Arizona, Summer 2016

* Taught HUMS/SLAT 579 (Second/Foreign Language Teaching & Learning) online course for M.A. and Ph.D. students

Graduate Associate in Teaching, Department of Spanish and Portuguese, University of Arizona, 2013-2016

* Taught hybrid (partially online) sections of SPAN 101 (First Semester Spanish) and SPAN 102 (Second Semester Spanish)
* Assisted with preparation of SPAN 101 and 102 examinations
* Assisted with extracurricular events

SLAT Proseminar Co-Teacher, Second Language Acquisition & Teaching Graduate Interdisciplinary Program, University of Arizona, 2013-2015 (volunteer position)

* Gave lectures about second language acquisition, L2 pedagogy, and applied linguistics
* Selected reading assignments
* Led discussions about second language topics
* Wrote assessment questions

Instructor of Spanish, Department of World Languages, Monterey Peninsula College, Monterey, California, 2007-2011 and summer sessions 2012-2015

* Taught SPAN 1A (Elementary Spanish I)

Associate Instructor, English Language Improvement Program, Indiana University, Bloomington, Indiana, 2011-2012

* Taught 8 sections of SLST T101 (Academic Listening)

Lecturer of Spanish, Department of World Languages & Cultures, California State University Monterey Bay, Seaside, California, 2006-2011

* Taught SPAN 101 (Beginning Spanish I), SPAN 102 (Beginning Spanish II), and SPAN 201 (Intermediate Spanish I)
* Developed interactive online resources to teach Spanish language and Hispanic cultures
* Served on the Language University Learning Requirement Committee, which coordinates lower-division language courses

Language Laboratory Instructor, Department of World Languages, Monterey Peninsula College, 2008-2010

* Supervised student work in the language laboratory
* Assisted students with their study of Spanish and seven other languages in the laboratory

Technology Trainer at Defense Language Institute, Monterey, California, through California State University Monterey Bay Extended Education, 2009

* Conducted training sessions to instruct faculty and staff in the use of Sanako Study 1200 multimedia software for language laboratories and classrooms

Lecturer of Global Studies, Department of Global Studies, California State University Monterey Bay, 2006

* Taught GS 310 (Genealogy of Globalization)

Teaching Assistant, Policy Analysis and Research Methods, Middlebury Institute of International Studies at Monterey, Monterey, California, 2005

* Led a discussion section
* Assessed student work
* Met individually with students to guide their development of research designs and policy memoranda

English as a Second Language instructional assistant at Florence Fay Elementary (Indianapolis Public Schools), Indianapolis, Indiana, 2004 (service learning project)

* Assisted with English as a Second Language instruction for native Spanish speakers in first, second, and fourth grades

# Other Professional Experience

Research Assistant, Second Language Acquisition & Teaching, University of Arizona, 2015

* Adapted the graduate course Materials Design to a fully online format by adding course content and tutorials, editing audio, and creating media with Adobe Captivate, Audacity, and Microsoft PowerPoint

Project Manager, Acts of Reclamation Project, Foundation of California State University Monterey Bay, 2006

* Assisted the instructor of a service learning class in Visual and Public Art
* Served as liaison to the Center for Community Advocacy, a community organization in Salinas, California
* Performed consecutive Spanish-English and English-Spanish interpretation
* Represented the university at the conference Crafting a Vision for Art, Equity, and Civic Engagement at the California College of the Arts, San Francisco, California

Student Intern for Education and Development, The Fine Arts Society of Indianapolis, Indianapolis, Indiana, 2000-2001

* Developed and taught a music curriculum for third through sixth graders in an after-school program for underserved inner-city children
* Produced content for the society’s website
* Did marketing and development work

# Education

Ph.D. in Second Language Acquisition and Teaching, major in Second Language Pedagogical Theory and Program Administration, minor in Spanish (Hispanic Linguistics), University of Arizona, Tucson, Arizona, 2012-2016

Dissertation: *Blended basic language courses: Making pedagogical and administrative choices about technology*

Master of Arts in Second Language Acquisition and Teaching, University of Arizona, Tucson, Arizona, 2012-2014

Graduate coursework in Second Language Studies and Spanish, Indiana University, Bloomington, Indiana, 2011-2012

Master of Instructional Science and Technology, California State University Monterey Bay, Seaside, California, 2008-2009

Master of Arts in International Policy Studies, specialization in Hispanic Studies, Middlebury Institute of International Studies at Monterey, Monterey, California, 2004-2006

Certificate of Specialization in Hispanic (Spanish Language) Studies

Bachelor of Arts, *summa cum laude* and with distinction, majors in Spanish and Music, University of Indianapolis, Indianapolis, Indiana, 1999-2004

# Grants & Awards

Technology Enhanced Active Learning (TEAL) Mini-Grant Recipient, UMass Lowell, 2019

Teaching Excellence Award, Department of World Languages & Cultures, UMass Lowell, 2018

“Excellence” recognition from Centers for Learning & Academic Support Services (CLASS), UMass Lowell, in acknowledgment of work with tutors, 2018

Graduate College Fellowship Recipient, University of Arizona, 2012-2013

Esch Scholar (top 5 members of graduating class), University of Indianapolis, 2004

Marga Meier Award for Excellence in Modern Languages, University of Indianapolis, 2003

Honors College Recognition Award, University of Indianapolis

# Publications

Anderson, H. M. (2018). [*Blended Basic Language Courses: Design, Pedagogy, and Implementation*](https://www.routledge.com/Blended-Basic-Language-Courses-Design-Pedagogy-and-Implementation-1st/Anderson/p/book/9781138571914)*.* New York: Routledge Research.

Anderson, H. (2016). [Review of *Developing online language teaching: Research-based pedagogies and reflective practices* by R. Hampel and U. Stickler](http://llt.msu.edu/issues/october2016/review1.pdf). *Language Learning & Technology*, *20*(3), 24–27.

Anderson, H. (2013). [La influencia de la persona gramatical sobre la expresión del pronombre sujeto en el español del sur de Arizona](http://divergencias.arizona.edu/sites/divergencias.arizona.edu/files/articles/InfluenciaGramaticalPersona%20Anderson.pdf) [The influence of grammatical person on subject pronoun expression in Southern Arizona Spanish]. *Divergencias: Revista de estudios lingüísticos y literarios*, *11*(1), 35–47.

# Conference Papers and Workshops Presented

The Use of Film in Teaching Spanish: Ideas from Classroom Practice (Panel chair). Northeast Modern Language Association Conference, Boston, Massachusetts, March 2020 (accepted).

Scaffolding Film Activities to Improve Comprehension and Encourage Viewing in Lower-Level Spanish. Northeast Modern Language Association Conference, Boston, Massachusetts, March 2020 (accepted).

“Spanish Is about Speaking It”: Intermediate Spanish without a Textbook. Faculty Showcase, UMass Lowell, Lowell, Massachusetts, November 2019.

The Open Text Initiative: Acquisition in Intermediate Spanish without a Textbook. Hispanic Linguistics Symposium, University of Texas El Paso, El Paso, Texas, October 2019.

Abierto y Gratis: Meeting Course Outcomes with All Digital Resources. Beyond the Ivory Tower: Junior Faculty Event, UMass Lowell, Lowell, Massachusetts, March 2019.

The Eclectic Approach to Foreign Language Learning. Workshop presented in EFL Content and Pedagogy Series for TEA Fellows, February 2018 & February 2019.

No More Textbook: Meeting Proficiency Goals with All Digital Materials. Second Language Acquisition & Teaching Roundtable, University of Arizona, Tucson, Arizona, February 2018.

 Grammar as Vocabulary: Language Gains through Input-Based Acquisition (co-presented with B. C. Holmes). American Council on the Teaching of Foreign Languages Annual Convention, Nashville, Tennessee, November 2017.

A Balancing Act: Blended Learning Trends in Basic Language Courses. Computer Assisted Language Instruction Consortium (CALICO) Conference, Northern Arizona University, Flagstaff, Arizona, May 2017.

Digital Story Telling as Oral Presentations (co-presented with E. Chuffe). American Council on the Teaching of Foreign Languages, Boston, Massachusetts. November 2016.

A Website as Co-Teacher: Trends in Hybrid Basic Spanish Courses. 26th Annual Symposium on Hispanic and Luso-Brazilian Literature, Language and Culture, University of Arizona, Tucson, Arizona. February 2016.

Learner Autonomy in the Digital Age: Who’s Really in Control? (co-presented with M. López and J. D. Tanner). 29th Annual Teaching, Learning and Sociocultural Studies Graduate Student Colloquy, University of Arizona. February 2016.

Non-Native Speaking Language Teachers: Issues of Identity and Language Diversity (co-presented with R. LaMance, J. Moser, and C. Steinert). 28th Annual Teaching, Learning and Sociocultural Studies Graduate Student Colloquy, University of Arizona. February 2015.

El uso del progresivo con distintos verbos auxiliares en el español del sur de Arizona [The use of the progressive with distinct auxiliary verbs in Southern Arizona Spanish] (poster presentation). Hispanic Linguistics Symposium, Purdue University, West Lafayette, Indiana. November 2014.

“Do the Best with What You’re Given”: Grammar and Communication in the Spanish Classroom. 27th Annual Teaching, Learning and Sociocultural Studies Graduate Student Colloquy, University of Arizona. February 2014.

La influencia de la persona gramatical sobre la expresión del pronombre sujeto en el español del sur de Arizona [The influence of grammatical person on subject pronoun expression in Southern Arizona Spanish], 23rd Annual Symposium on Hispanic and Luso-Brazilian Literature, Language and Culture, University of Arizona. February 2013.

A Case Study of Program-Level Factors for Language Socialization in Study Abroad: Binghamton University Students at Leipzig University (poster presentation). 26th Annual Teaching, Learning, & Sociocultural Studies Graduate Student Colloquy, University of Arizona. February 2013.

Simplified Grammar Instruction: Less Confusion, More Communication. American Council on the Teaching of Foreign Languages, Denver, Colorado. November 2011.

Discovering Spanish Pronunciation: Helping Students Acquire the Sounds Step-by-Step. California Language Teachers Association Conference, Santa Clara, California. March 2011.

Discovering Grammar: Making It Make Sense in the Target Language (workshop). California Language Teachers Association Conference, Santa Clara, California. March 2011.

Audio for a New Audience: Creating Recordings to Facilitate Communication. California Language Teachers Association Conference, San Diego, California. March 2010.

Online Interactive Language Resources in Authentic Cultural Contexts. California Language Teachers Association Conference, Sacramento, California. March 2009.

Developing Interactive Online Resources for Language Classes. DigitalStream: Emerging Technologies in Teaching Languages and Culture, California State University Monterey Bay, Seaside, California. March 2008.

# Colloquium Talks and Panels Presented

Blended Basic Language Courses: Making Pedagogical and Administrative Choices about Technology. German Studies Colloquium Series, University of Arizona, Tucson, Arizona. March 2016.

Mock Interview (co-presented with C. Warner and D. Atkinson). Second Language Acquisition & Teaching Colloquium, University of Arizona. January 2016.

Dissertation Phase (co-presented with R. Kraut and S. D. Przymus). Second Language Acquisition & Teaching Colloquium, University of Arizona. October 2015.

Dissertation Feedback (co-presented with R. Poole). Second Language Acquisition & Teaching Colloquium, University of Arizona. April 2015.

Dissertation Proposals and Dissertation Format (co-presented with R. Ariew, R. Poole, S. D. Przymus, P. G. Renigar, and E. Rubinstein-Avila). Second Language Acquisition & Teaching Colloquium, University of Arizona. February 2015.

El uso del progresivo con distintos verbos auxiliares en el español del sur de Arizona [The use of the progressive with distinct auxiliary verbs in Southern Arizona Spanish] (poster presentation). Department of Spanish and Portuguese Linguistics Colloquium, University of Arizona. November 2014.

IRB Panel and Workshop (co-presented with R. Kraut). Second Language Acquisition & Teaching Colloquium, University of Arizona. November 2014.

Considering a Ph.D. or Ed.D.? (co-presented with P. Iyer, F. Kropp, K. Punteney, J. Scorse, and A. Strubb; moderated by N. Avineri). Middlebury Institute of International Studies at Monterey, Monterey, California (via Skype). October 2014.

¿“Se van olvidando del español” o “van a seguir hablando”? El uso del progresivo con distintos verbos auxiliares en el español del sur de Arizona [“They’re forgetting Spanish” or “They’re going to continue speaking”? The use of the progressive with distinct auxiliary verbs in Southern Arizona Spanish]. Department of Spanish and Portuguese Linguistics Colloquium, University of Arizona, Tucson, Arizona. September 2014.

A Case Study of Program-Level Factors for Language Socialization in Study Abroad: Binghamton University Students at Leipzig University (poster presentation). Second Language Acquisition & Teaching Colloquium, University of Arizona, Tucson, Arizona. February 2013.

# Language Proficiency

English (native)

Spanish (near-native)

Portuguese (advanced)

# Professional Memberships

American Association of Teachers of Spanish & Portuguese (AATSP)

American Association of University Supervisors, Coordinators, and Directors of Language Programs (AAUSC)

American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) & Research Special Interest Group

Computer-Assisted Language Instruction Consortium (CALICO)

International Association for Language Learning Technology (IALLT)

Modern Language Association (MLA)

Northeast Modern Language Association (NEMLA)

Sigma Delta Pi (Spanish-language honor society)

# Selected Professional Service

Member, Committee for the evaluation of non-tenure track faculty, ASU, Fall 2020-present

Advisor, Kappa Omicron chapter of Sigma Delta Pi, Spanish-language honor society, at UMass Lowell (2017-2020)

Member, Academic Board of the Saab Center for Portuguese Culture and Research at UMass Lowell, Spring 2017-Spring 2020

UML Spanish Minor Coordinator, Fall 2019-2020

UML Faculty Senator, Spring 2019-2020

Co-Chair, UML World Ready Committee, Spring 2019-2020

Member, UML Search Committee for Visiting Lecturer in Spanish, Spring 2019

Participant, UML Tutor Training Workshop faculty panels, Centers for Learning & Academic Support Services (CLASS), 2018-2019

Member, UML Planning Committee for “Beyond the Ivory Tower” Junior Faculty Event, Fall 2018-Spring 2019

World Languages & Cultures open house and recruitment table volunteer, University of Massachusetts Lowell, 2016-2020

Volunteer Spanish translation/interpretation for the City of Lowell and community groups such as Lowell Votes (ongoing, as needed)

Graduate & Professional Student Council travel grants judge, University of Arizona, 2015

SLATSA (SLAT Student Association) Development Coordinator, University of Arizona, 2012-2014

SLAT Roundtable volunteer, University of Arizona, 2013-2016

SLATSA fundraising events volunteer, University of Arizona, 2012-2016

Secretary of the Foreign Language Association of Monterey County, California, 2010-2011